

1 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

PERIGO!
Os procedimentos recomendados neste aviso têm como objetivo proteger o usuário contra morte, ferimentos graves e danos materiais consideráveis.

ATENÇÃO!
Os procedimentos recomendados neste aviso têm como objetivo evitar danos materiais.

NOTA!
As informações mencionadas neste aviso são importantes para o correto entendimento e bom funcionamento do produto.

PERIGO!
Somente pessoas com qualificação adequada e familiaridade com o **Chaveador Eletrônico Digital PMSW-CC** e equipamentos associados devem planejar ou implementar a instalação, operação e manutenção deste equipamento.
Estas pessoas devem seguir todas as instruções de segurança contidas neste guia e/ou definidas por normas locais.
Não seguir as instruções de segurança pode resultar em risco de morte e/ou danos no equipamento.

2 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tabela 2.1: Especificações técnicas

Dados Gerais	
Modelos	PMSW-CC
Alimentação	10 – 30 Vcc
Corrente Máxima de Comutação	200 mA
Proteções	Curto circuito Inversão de polarização Picos de sobretensão

3 DIAGRAMA ELÉTRICO

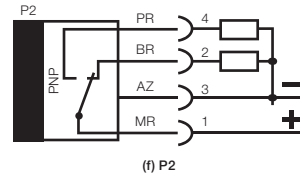
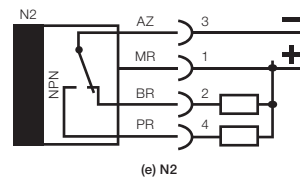
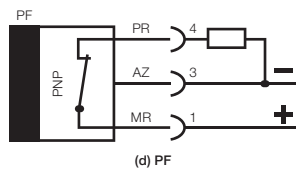
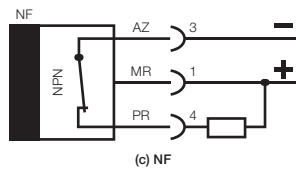
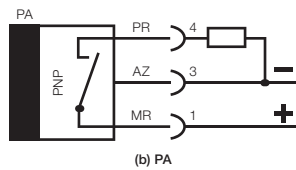
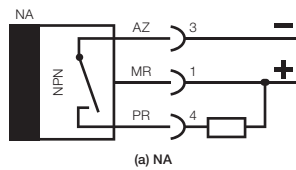


Figura 3.1: (a) a (f) - Diagramas elétricos

4 INFORMAÇÕES GERAIS

	Conector 3 vias, se houver
	Conector 4 vias, se houver
	Ajuste de sensibilidade de múltiplas voltas, se houver
	Sinalização vermelha aceso: saída acionada

Figura 4.1: Descrição dos conectores e sinalização

5 RESTRIÇÕES NA INSTALAÇÃO

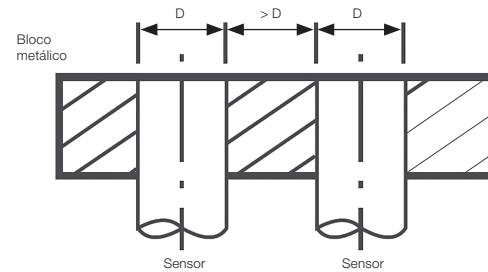


Figura 5.1: Sensor faceado

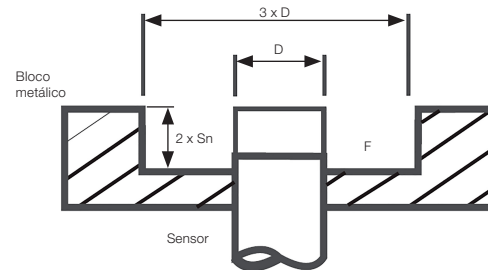


Figura 5.2: Sensor saliente

Legendas

F = Zona livre de metal
D = Diâmetro da face ativa
Sn = Distância de atuação

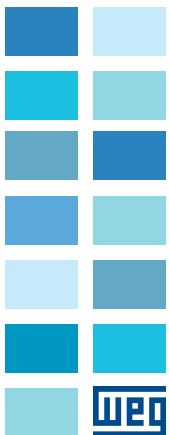
Digital Electronic Switch

Conmutador Electrónico Digital

Chaveador Eletrônico Digital

PMSW-CC

Installation, Configuration and Operation Guide
Guía de Instalación, Configuración y Operación
Guia de Instalação, Configuração e Operação



1 SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ DANGER!
The procedures recommended in this warning aim at protecting the user against death, serious injuries and considerable material damages.

⚠ ATTENTION!
The procedures recommended in this warning aim at preventing material damages.

✔ NOTE!
The procedures recommended in this warning aim at protecting the user against death, serious injuries and considerable material damages.

⚠ DANGER!
Only qualified personnel, familiar with the **Digital Electronic Switch PMSW-CC** and related equipment, must plan or perform the installation, operation and maintenance of this device. Such personnel must follow the safety instructions described in this guide and/or defined by local regulations.
Failure to comply with the safety instructions may result in death risks and/or damages to the equipment.

2 SPECIFICATIONS

Table 2.1: Technical specifications

General Data	
Models	PMSW-CC
Power supply	10 – 30 Vdc
Maximum Switching Current	200 mA
Protections	Short circuit Reverse polarity Overvoltage surges

3 WIRING DIAGRAM

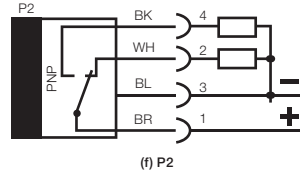
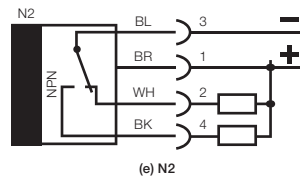
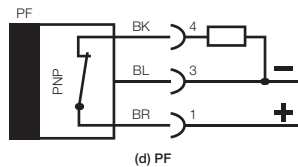
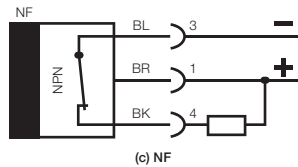
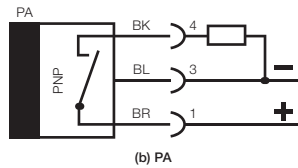
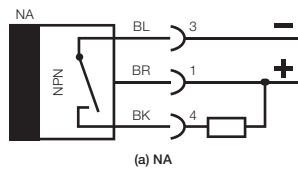


Figure 3.1: (a) to (f) - Wiring diagrams

4 GENERAL INFORMATION





	3-way connector, if applicable
	4-way connector, if applicable
	Multiple-turn sensitivity setting, if applicable
	Signaling red on: output activated

Figure 4.1: Connector description and signaling

5 RESTRICTIONS ON THE INSTALLATION

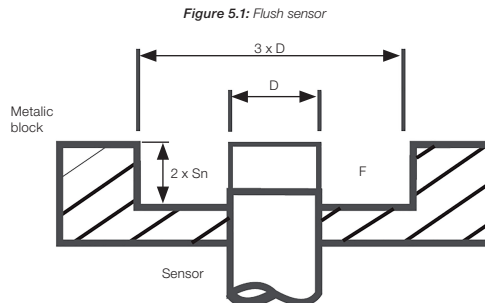
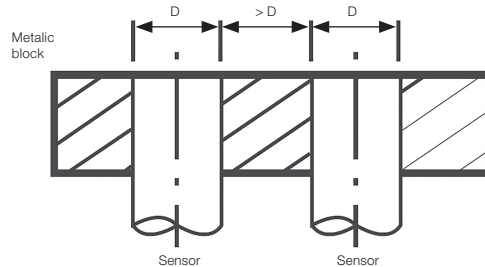


Figure 5.2: Non-flush sensor

Label
F = Metal-free zone
D = Active face diameter
Sn = Rated operating distance

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ¡PELIGRO!
Los procedimientos recomendados en este aviso tienen como objetivo proteger al usuario contra muerte, heridas graves y daños materiales considerables.

⚠ ¡ATENCIÓN!
Los procedimientos recomendados en este aviso tienen como objetivo evitar daños materiales.

✔ ¡NOTA!
Las informaciones mencionadas en este aviso son importantes para el correcto entendimiento y bom funcionamiento del producto.

⚠ ¡PELIGRO!
Solamente personas con cualificación adecuada y familiaridad con el **Conmutador Electrónico Digital PMSW-CC** y equipos asociados deben planear o implementar la instalación, operación y mantenimiento de este equipo.
Estas personas deben seguir todas las instrucciones de seguridad contenidas en esta guía y/o definidas por normas locales. No seguir las instrucciones de seguridad puede resultar en riesgo de muerte y/o daños en el equipo.

2 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Table 2.1: Especificaciones técnicas

Datos Generales	
Modelos	PMSW-CC
Alimentación	10 – 30 Vcc
Corriente Máxima de Conmutación	200 mA
Protecciones	Cortocircuito Inversión de polarización Picos de sobretensión

3 DIAGRAMA DE CONEXIÓN

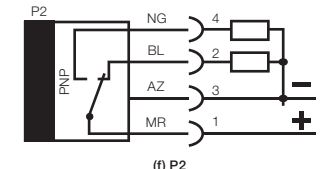
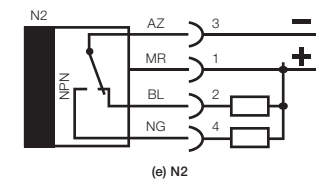
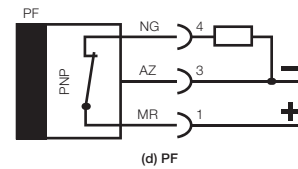
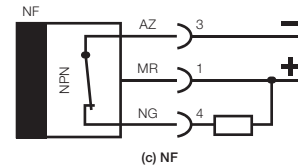
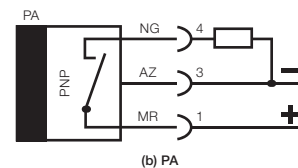
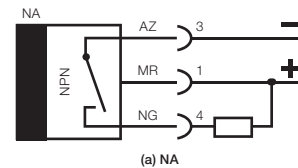


Figure 3.1: (a) a (f) - Diagramas de conexiones

4 INFORMACIONES GENERALES





	Conector 3 vías, si existe
	Conector 4 vías, si existe
	Ajuste de sensibilidad de múltiples vueltas, si existe
	Señalización Rojo encendido: salida accionada

Figure 4.1: Descripción del conector y señalización

5 RESTRICCIONES EN LA INSTALACIÓN

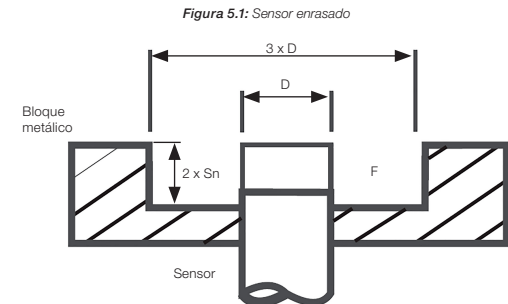
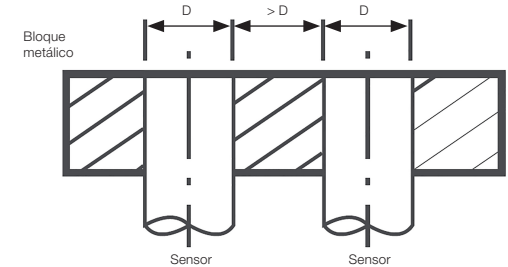


Figure 5.2: Sensor no enrasedo

Leyenda
F = Región sin metal
D = Diámetro de la cara activa
Sn = Distancia de actuación